



XXXIX ANTARCTIC TREATY  
CONSULTATIVE MEETING  
SANTIAGO - CHILE 2016  
25 YEARS PROTOCOL ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

Tema del Programa:	RCTA 4
Presentado por:	OHI
Original:	Inglés
Enviado:	04/04/2016

# Informe de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI)

Versión en español provista por el autor



## Informe de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI)

### Limitaciones en los conocimientos hidrográficos de la Antártida y los consiguientes riesgos para las operaciones científicas y marítimas

#### **Introducción**

La Organización Hidrográfica Internacional (OHI) es una organización consultiva intergubernamental y técnica. Se compone de 85 Estados Miembros. Normalmente, cada Estado está representado por el Director de su Servicio Hidrógrafo nacional.

La OHI coordina a nivel mundial el establecimiento de normas de datos hidrográficos y el suministro de servicios hidrográficos en apoyo de la seguridad de la navegación y de la protección y el uso sostenido del medio ambiente marino. El objetivo principal de la OHI es asegurar que todos los mares, océanos y aguas navegables mundiales sean levantados y cartografiados.

#### **¿Qué es la Hidrografía?**

La Hidrografía trata sobre la medición y la descripción de las características físicas de los océanos, mares, zonas costeras, lagos y ríos. Un levantamiento hidrográfico identifica la forma y la naturaleza del fondo marino y los peligros que contiene, junto con una comprensión del impacto de las mareas en la profundidad y en el movimiento del agua. Este conocimiento apoya todas las actividades marinas, incluyendo el transporte, el desarrollo económico, la seguridad y la defensa, los estudios científicos y la protección del medio ambiente.

#### **Importancia de la Hidrografía en la Antártida**

La información hidrográfica es un requisito previo fundamental para el desarrollo de las actividades humanas exitosas y ambientalmente sostenibles en los mares y los océanos. Desgraciadamente, hay poca o ninguna información hidrográfica en un cierto número de lugares del mundo, especialmente en la Antártida.

En esta región en particular, en la que los buques pueden hacer frente a las condiciones climáticas más severas, cualquier varada debida a una ausencia de levantamientos o de cartografía náutica adecuados puede tener graves consecuencias. Desgraciadamente, la varada de buques que operan fuera de las rutas en las que se ha navegado previamente en la Antártida es bastante común.

El Código Polar, adoptado por la Organización Marítima Internacional (OMI) en el 2014, incluye importantes precauciones con respecto a la hidrografía y a la cartografía náutica.

Tal y como se menciona, el Código Polar:

*... “considera peligros que pueden traducirse en niveles más altos de riesgo por la probabilidad mayor de que se produzcan, por la gravedad mayor de sus consecuencias o por ambos motivos (...)*

y observa en particular:

*...la lejanía y la **posible falta de información y de datos hidrográficos** precisos y completos, la menor disponibilidad de ayudas a la navegación y marcas en el mar, con la consiguiente mayor probabilidad de que se produzcan varadas agravadas por la lejanía, las limitaciones en cuanto a los medios SAR disponibles, los retrasos en la respuesta a emergencias y una capacidad de comunicación limitada, con la posibilidad de que esto afecte a la respuesta al suceso ...”*

La mayoría de los estudios científicos y una comprensión del medio ambiente marino se benefician significativamente de un conocimiento de la naturaleza y la forma del fondo marino y del movimiento del agua causado por las mareas. Por lo tanto, la ausencia de un tal conocimiento hidrográfico en la mayoría de las aguas antárticas, particularmente en las regiones costeras y de aguas de menor profundidad, debe comprometer muchos esfuerzos científicos que se están llevando a cabo bajo los auspicios de la RCTA y de los Estados Miembros.

### **Estado de la Hidrografía y de la Cartografía en la Antártida**

El estado de los levantamientos hidrográficos y la cartografía náutica en la Antártida plantea graves riesgos para la seguridad de la navegación, y también obstaculiza la realización de la mayoría de las actividades que tienen lugar en los mares y océanos circundantes.

Más del 90% de las aguas antárticas siguen sin levantar. Hay grandes zonas sin cartografiar y, cuando existen cartas, tienen una utilidad limitada a causa de la ausencia de información completa o fidedigna relativa a la profundidad.

Los levantamientos hidrográficos en aguas antárticas son costosos y problemáticos. Esto es debido a condiciones del mar hostiles e impredecibles, a cortas temporadas para efectuar levantamientos y al largo proceso logístico implicado en el apoyo a buques y equipos.

Según los requisitos internacionales de la OMI (Seguridad de la Vida humana en el Mar - SOLAS), ahora se requieren Cartas Náuticas Electrónicas (ENCs) para la navegación en todos los buques de pasajeros y en un número creciente de embarcaciones de otro tipo - todos ellos están operando en aguas antárticas. Hasta ahora, se ha publicado sólo la mitad de alrededor de 170 ENCs que han sido identificadas por la Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida (CHA de la OHI) como necesarias para la navegación en la región.

La producción de ENCs para la Antártida se ve seriamente obstaculizada por la ausencia de datos, el mal estado de las cartas de papel correspondientes que están destinadas a sustituir y las prioridades en materia de producción y financieras de aquellos Estados que se han ofrecido voluntarios para hacer las ENCs; en el 2014 se han producido sólo 10 ENCs, y sólo cinco<sup>1</sup> en el 2015.

El estado de la hidrografía y de la cartografía náutica está disponible en el sitio web de la OHI como un servicio SIG interactivo ([www.who.int](http://www.who.int) > *Committees&WG* > *Hydrographic Commission on Antarctica* > *Miscellaneous* > *IHO GIS for Antarctica*).

### **Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida**

La CHA de la OHI se dedica a mejorar la calidad, la cobertura y la disponibilidad de cartografía náutica y de otra información y servicios hidrográficos que cubren la región. La CHA cuenta con 23 Estados Miembros de la OHI (Alemania, Argentina, Australia, Brasil, Chile, China, Ecuador, España, Estados Unidos, Federación de Rusia, Sudáfrica, Uruguay, Venezuela), de los cuales todos han adherido al Tratado Antártico y por lo tanto están Francia, Grecia, India, Italia, Japón, Noruega, Nueva Zelanda, Perú, Reino Unido, República de Corea, también representados directamente en la RCTA. Colombia ha indicado recientemente su intención de convertirse en miembro de plenos derechos de la CHA de la OHI.

La CHA de la OHI intenta trabajar en estrecha colaboración con organizaciones de las partes asociadas como la COMNAP, la IAATO, SCAR, la OMI y la COI. Sin embargo, a excepción del logrado trabajo con la IAATO, no se han llevado a cabo programas cooperativos ni paquetes que utilicen buques de oportunidad o bien otros recursos con el fin de mejorar los datos hidrográficos en zonas de navegación críticas.

El año pasado se informó a la RCTA que la 14ª reunión de la CHA de la OHI había sido pospuesta, debido al bajo nivel de inscripciones por parte de los Estados Miembros y las Organizaciones Observadoras. Esto es una triste evidencia de la baja prioridad que los gobiernos han estado atribuyendo a la mejora de los conocimientos hidrográficos y batimétricos en la región. El 18 de Febrero se publicó una carta de invitación a participar en la 14ª reunión de la CHA de la OHI, que se celebrará en Ecuador, del 30 de Junio al 2 de Julio del 2016. Aprovechamos esta oportunidad para recordar a los Miembros de la CHA de la OHI y a las

<sup>1</sup> Argentina (1), Chile (1), RU (3).

organizaciones de las partes asociadas que se esperaban las inscripciones de los participantes antes del 15 de Abril del 2016, por lo tanto se invita a aquellas partes interesadas que no lo hayan hecho aún a inscribirse inmediatamente.

### ***Formas y Medios de mejorar la Hidrografía y la Cartografía Náutica en la Antártida***

La OHI ha informado regularmente sobre el nivel nada satisfactorio de conocimientos hidrográficos en la Antártida desde la XXXI RCTA (Kiev, 2008) y sobre los riesgos inherentes que ello implica para todas las actividades marítimas que tienen lugar alrededor del continente. La OHI ha indicado reiteradamente el requisito de obtener apoyo al más alto nivel político si las cosas tuviesen que mejorarse significativamente.

Es gratificante que la última reunión (XXXVII RCTA) adoptase la Resolución 5 (2014) sobre el fortalecimiento de la cooperación en materia de levantamientos hidrográficos y de cartografía de las aguas antárticas. Sin embargo, a excepción de los importantes levantamientos llevados a cabo en el Estrecho de Gerlache en el 2015, ha habido muy poco impacto o mejora perceptibles en la situación indicada previamente. Sólo puede esperarse que esto mejorará después de que la CHA de la OHI se reúna a mediados de año en Ecuador, donde se espera finalizar un análisis completo de la evaluación de los riesgos del continente. Se invita a todas las partes interesadas de la RCTA a participar en la reunión como un medio para identificar las prioridades y los riesgos y de coordinar sus actividades en materia de levantamientos hidrográficos y de cartografía.

### ***Recomendación para su Consideración por la RCTA***

**La OHI invita a la RCTA a animar a las Partes a participar en la próxima reunión de la CHA en Ecuador, del 30 de Junio al 2 de Julio, y a contribuir eficazmente a sus actividades en conformidad con la Resolución 5 (2014).**